

CURS DE POSTGRAU EN EDUCACIÓ PLURILINGÜE

Sisena edició (semipresencial) – Curs 2007-08

Objectius

Presentació

Les aules dels centres educatius són en l'actualitat, i ho seran cada cop més, entorns plurilingües. Els alumnes provenen de famílies en què es parlen llengües diverses, les llengües de l'entorn social i de l'escola poden no coincidir amb les dels alumnes, els professors no dominen les llengües d'una part dels alumnes... Per encarar la formació lingüística d'infants i joves en aquests entorns plurilingües no serveixen les metodologies convencionals de primeres llengües i llengües estrangeres. El gran repte que es planteja és el de garantir l'aprenentatge de les llengües del país juntament amb el d'alguna de les llengües de comunicació internacional, alhora que s'intenta preservar la supervivència de les llengües d'origen dels alumnes immigrants. El present curs es proposa donar resposta a aquest repte. Es tracta de promoure projectes educatius innovadors que assumeixin la diversitat lingüística de les aules i de la societat i se'n sàpiguen aprofitar per desenvolupar l'aprenentatge de les llengües no només com a instrument de comunicació sinó també com a eina per pensar i aprendre.

D'una manera especial, el curs vol atendre a les necessitats de formació dels professors que s'han de fer càrrec de l'educació lingüística dels alumnes immigrants i a la d'especialistes capaços d'assessorar i d'avaluar propostes educatives per a aquests entorns plurilingües. Tots els nivells educatius estan implicats en aquesta transformació i és molt important la interrelació d'aspectes teòrics i desenvolupaments didàctics. És per això que el curs de postgrau combina, en els diferents mòduls en què s'estructuren els continguts, els aspectes teòrics amb els d'anàlisi i disseny de propostes metodològiques aplicables a contextos socials i nivells educatius concrets, juntament amb la presentació i avaluació d'experiències reals d'educació multilingüe.

Objectius

Proporcionar els elements fonamentals, teòrics i pràctics, que serveixin per:

- comprendre les característiques socials, lingüístiques i psicològiques de les situacions de multilingüisme, en especial les derivades dels moviments migratoris;
- conèixer i valorar models i programes educatius, metodologies i material didàctic per a l'educació plurilingüe;
- desenvolupar propostes didàctiques concretes en els diferents nivells escolars que serveixin per abordar de forma satisfactòria els processos d'ensenyament-aprenentatge de les llengües de l'escola, amb especial referència als casos d'aules i centres amb alumnes d'immigració recent.

Destinatari i requisits d'accés

Professors d'educació infantil, primària, secundària i de persones adultes; planificadors i administradors de l'educació, i investigadors.

Curs especialment adreçat als professionals que es dediquen a l'acollida i formació lingüística dels nous immigrants.

Criteris d'admissió:

Diplomatura en Magisteri o Educació Social; Llicenciatura en Filologia, Pedagogia, Psicopedagogia, Psicologia o Traducció i Interpretació. En el cas d'altres titulacions, cal l'autorització de la Direcció del curs.

Direcció – Coordinació

Direcció : **Joan Perera**. Institut de Ciències de l'Educació / Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura.
Liliana Tolchinsky. Institut de Ciències de l'Educació / Departament de Lingüística General.

Coordinació: **Dolors Ferrer**. Institut de Ciències de l'Educació

Titulació de sortida

- Diploma de Postgrau en **EDUCACIÓ PLURILINGÜE**, expedit per la Universitat de Barcelona

Característiques del curs

Preu:	1.350 €
Núm. d'hores:	16 crèdits (160 hores) 9 a distància i 7 presencials
Dates i lloc d'impartició:	Del 18-01-2008 al 06-09-2008 (programació detallada en el quadre adjunt). Horari de docència del període presencial (30 juny-11 juliol de 2008): 8,30-15,00 h. Lloc: Campus Mundet. Passeig de la Vall d'Hebron, 171. Barcelona
Preinscripció:	A partir del 15 de juny de 2007 Informació actualitzada, preinscripció i matrícula: http://www.il3.ub.edu (En formalitzar la preinscripció s'ha d'abonar el 10% del preu total de la matrícula)
Llengües d'us:	El curs es podrà seguir en català o en castellà (tots els materials virtuals i les consultes estaran disponibles en les dues llengües).

Programació

CONTINGUTS GENERALS	CRÈDITS	PROFESSORAT
A) Sessió inicial presencial. 18 – 19 gener 2008		
Conferència inaugural. Presentació general del postgrau. Presentació dels mòduls a distància	0,5	Direcció i coordinació del curs
B) Període de docència no presencial. Gener-juny 2008 Treball individual des del domicili de l'estudiant. Materials proporcionats per IL3-UB, amb tutories a distància		
Mòdul 1 Qüestions generals introductòries sobre la diversitat lingüística. Ideologies i prejudicis. Perspectives antropològiques i sociològiques del multilingüisme.	3	M. Carme Junyent, Mònica Barrieras, Alicia Fuentes, Francesc Xavier Vila, Mireia Galindo
Mòdul 2 Introducció a les cultures i als sistemes d'escriptura dels nous immigrants (amb especial referència al món àrab i islàmic i al xinès). Tipologia de llengües: aspectes fonològics, morfològics i sintàctics	3	Mercè Viladrich, Manel Ollé, Lourdes Romera, Valeria Salcioli, Aurora Bel, Elisa Rosado
Mòdul 3 Psicologia del multilingüisme: desenvolupament i aprenentatge multilingüe. Adquisició de llengües segones i estrangeres. Models educatius d'ensenyament bilingüe i plurilingüe	3	Melina Aparici, Liliانا Tolchinsky, Arantza del Valle, Elisa Rosado, Joan Perera, Joaquim Arnau
C) Període de docència presencial. 30 juny – 11 juliol 2008		
Mòdul 4 Models, mètodes i estratègies d'ensenyament en situacions plurilingües. 4.1. Bases del projecte Eveil aux langues. Desenvolupament de les aptituds metalingüístiques i metacomunicatives. Propostes per al treball en aules plurilingües 4.2. Contextos d'alfabetització. Principis de l'alfabetització plurilingüe. La lectura i l'escriptura en els diferents nivells educatius 4.3. Contextos migratoris. Processos de recepció i acollida. Principis, tècniques i materials per a l'ensenyament de la llengua del país	6	Artur Noguerol, Margarida Cambra, Juli Palou, Montserrat Fons i experiències didàctiques de centres educatius (professorat a determinar) Joan Perera, Lilianna Tolchinsky, Oriol Guasch i experiències didàctiques de centres educatius (professorat a determinar) Miquel Llobera, Quim Canals, Joaquim Arnau, Dolors Ferrer. Experiències didàctiques de centres educatius
D) Període d'elaboració del treball final del curs. 14 juliol - 2 setembre 2008		
Elaboració per part de cada alumne d'un treball final de curs (unitat didàctica), sota la supervisió de la prof. tutora (es podrà començar el treball final abans de l'estiu)		Elisa Rosado
E) Sessió de cloenda presencial. 5 – 6 Setembre 2008		
Presentació i debat dels projectes finals dels alumnes	0,5	Direcció i coordinació del curs i tutora dels projectes

Per obtenir més informació

Institut de Ciències de l'Educació.

Passeig de la Vall d'Hebron 171.Campus Mundet. 08035 Barcelona. Correu electrònic: ice@ub.edu

Horari de secretaria d'atenció general al públic: Matins: Dilluns a divendres de 10 a 13 h. Tardes: Només dilluns i dijous de 16,30 a 18,30 h. Telèfon 934 035 172. Fax: 934 021 016

Atenció personalitzada: Per a qualsevol informació: dferrer@ub.edu

Informació telefònica: 934 035 238 (dimecres, 10 -13 i 15 -17 h.)

Informació actualitzada, preinscripció i matrícula: <http://www.il3.ub.edu>

<http://www.ub.edu/ice/portaling/>